



**SÉANCE ORDINAIRE DU MERCREDI 4 OCTOBRE 2017 À 19H
REGULAR MEETING OF OCTOBER 4, 2017 AT 7 P.M.**

**LA SÉANCE SE TIENDRA AU 12 CHEMIN BLACK
THE MEETING WILL TAKE PLACE AT 12 CHEMIN BLACK**

**OUVERTURE DE LA SESSION/ OPENING OF THE SESSION
PÉRIODE DE QUESTIONS PORTANT SUR L'ORDRE DU JOUR/ QUESTION
PERIOD ON THE AGENDA**

- 1. Lecture et adoption de l'ordre du jour/ Reading and adoption of the agenda**
- 2. Adoption des procès-verbaux/ Adoption of minutes**
- 2.1 Adoption du procès-verbal de la séance ordinaire du 6 septembre 2017/ Adoption of the minutes of the September 6, 2017
- 3. Approbation des comptes/ Approval of accounts**
- 4. États financiers/ Financial statements**
- 4.1 États financiers se terminant le 31 août 2017/ Financial statements ending August 31, 2017
- 4.2 États comparatifs 2017/ Comparative financial statements for 2017
- 5. Correspondance/ Correspondence**
- 6. Compte-rendu des comités/ Committee Reports**
- 7. Dépôt de rapports/ Tabling of reports**
- 7.1 Dépôt du rapport mensuel de la directrice du Service de l'urbanisme et de l'environnement/ Tabling of the monthly report given by the Director of Urbanism and Environment
- 7.2 Dépôt du rapport mensuel du directeur du Service de sécurité incendie/ Tabling of the report given by the Fire Safety Director
- 8. Affaires diverses/ Miscellaneous Affairs**
- 8.1 Demande de dérogation mineure : DM-2017-113 - 39, montée du Pont-Bleu du cadastre du Québec/ Application for a minor derogation: DM-2017-113 - 39, montée du Pont-Bleu of the Quebec cadaster
- 8.2 Demande de dérogation mineure : DM-2017-114 - 83, chemin des Becs-Scie ouest du cadastre du Québec/ Application for a minor derogation: DM-2017-114 - 83, chemin des Becs-Scie ouest of the Quebec cadaster
- 8.3 Dossier PIIA 2017-024 : agrandissement de la résidence de plus de 50 % de la superficie existante - 72, chemin Pine Point/ PIIA file 2017-024: addition to a residence of more than 50 % the current surface area - 72, chemin Pine Point
- 8.4 Dossier PIIA 2017-025 : Construction d'un bâtiment accessoire de type garage non attenant - 44, chemin des Lys Ouest/ PIIA file 2017-025: construction of an accessory building type detached garage - 44, chemin des Lys Ouest
- 8.5 Dossier PIIA 2017-026 : Construction d'un bâtiment accessoire de type garage non attenant - 68, chemin Dawson/ PIIA file 2017-026: construction of an accessory building type detached garage - 68, chemin Dawson
- 8.6 Dossier PIIA 2017-027 : Construction d'un habitation unifamiliale isolée – lot 3 207 229 du cadastre du Québec/ PIIA file 2017-027: construction of isolated residence – lot 3 207 229 of the Quebec cadastre

- 8.7 Dossier PIIA 2017-028 : Construction d'un bâtiment accessoire de type garage non attenant - 1126, chemin de Mille-Isles/ PIIA file 2017-028: construction of an accessory building type detached garage – 1126, chemin de Mille-Isles
- 8.8 Contribution relative aux parcs, terrains de jeux et espaces naturels - Monsieur Pier-Luc Aubin-Piché/ Contribution to parks, playgrounds and natural areas – Mr. Pier-Luc Aubin-Piché
- 8.9 Engagement de la Municipalité dans le cadre du CA de l'environnement pour l'installation d'un séparateur eau-huile au 12 chemin Black/ Commitment of the Municipality to the Ministry of the environment to receive a certificate of authorisation for the installation of a water-oil separator at 12 Black road
- 8.10 Autorisation de dépenses pour les travaux imprévisibles relatifs au projet de réfection et mise aux normes de l'hôtel de ville et salle communautaire/ Authorization of expenditures for unpredictable work related to the renovation and upgrading of the town hall and community center
- 8.11 Approbation de la programmation TECQ révisée/ Approval of the revised TECQ programming
- 8.12 Programme d'aide financière pour la formation des pompiers volontaires ou à temps partiel/ Financial Assistance Program for the Training of Volunteer or Part-Time Firefighters
- 8.13 Autorisation d'agir au nom de la Municipalité de Mille-Isles - Revenu Québec/ Authorization to act on behalf of the Municipalité de Mille-Isles - Revenu Québec
- 8.14 Virements de crédits budgétaires et affectations/Budgetary transfers and appropriations
- 8.15 Programme d'aide à l'amélioration du réseau routier municipal (PAARRM) 2017 – reddition de comptes/ 2017 Municipal roadwork improvement assistance program – accounting file
- 8.16 Aide à l'entretien et l'amélioration des chemins privés - chemin des Becs-Scie Ouest année 2017/ Assistance to the maintenance and improvement of private roads - chemin des Becs-Scie Ouest year 2017
- 8.17 Rémunération du personnel électoral 2017/ Remuneration of election staff 2017
- 8.18 Autorisation de signature de l'entente concernant l'abolition de la fonction et du poste de contremaître et création de la fonction et d'un poste de chef d'équipe/ Authorization to sign the agreement to abolish the position and position of foreman and create the position and position of team supervisor
- 8.19 Embauche de Madame Janick Roy au poste de Responsable des communications et des loisirs/ Hiring of Janick Roy as Communications and Recreation Officer
- 9. Période de questions/Question period**
- 10. Levée de la séance/ Adjournment**